

مسائل اخلاقی و حرفه‌ای در خانواده و زوج‌درمانی

ویراست دوم

مگان جی. مورفی
لورنا هکر

ترجمه:

دکتر اسماعیل اسدپور

معطفی قلاوند

ساجده سخنگور

سولماز معصومی نسب

ویراستار:

محمد حسینی



نشر دانش



عنوان و نام پدیدآور: مسائل اخلاقی و حرفه‌ای در زوج‌درمانی / [ویراستاران] مگان جی. مورفی، لورنا هکر؛

ترجمه اسماعیل اسدپور... [و دیگران]؛ ویراستار محمد حسینی.

مشخصات نشر: تهران: دانژه، ۱۳۹۹. مشخصات ظاهری: ۵۳۶ ص.

شابک: ۰-۲۸۱-۲۵۰-۶۰۰-۹۷۸ وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Ethics and Professional Issues in Couple and Family Therapy, 2nd ed., 2017.

یادداشت: ترجمه اسماعیل اسدپور، مصطفی قلاوند، ساجده سخنور، سولماز معصومی‌نسب.

موضوع: روان‌درمانی خانواده-- جنبه‌های اخلاقی

Family psychotherapy -- Moral and ethical aspects موضوع:

موضوع: زناشویی-- روان‌درمانی-- جنبه‌های اخلاقی

Marital psychotherapy -- Moral and ethical aspects موضوع:

موضوع: درمان‌گران خانواده-- اخلاق حرفه‌ای

Family therapists -- Professional ethics موضوع:

شناسه افزوده: مورفی، مگان جی. Murphy, Megan J.

شناسه افزوده: هکر، لورنا ال. Hecker, Lorna L.

شناسه افزوده: اسماعیل، سولماز. مترجم

رده‌بندی کنگره: RC ۴۸۸/۵ رده‌بندی دیویی: ۶۱۶-۴۹۱۵۴۱ شماره کتابشناسی ملی: ۷۵۰۸۹۶۰

عنوان: مسائل اخلاقی و حرفه‌ای در خانواده و زوج‌درمانی

نویسندگان: مگان جی. مورفی و لورنا هکر / مترجمین: دکتر اسماعیل اسدپور، مصطفی قلاوند،

ساجده سخنور، سولماز معصومی‌نسب / ویراستار: محمد حسینی

صفحه‌آرا: خسرو هادیان

مدیر تولید: داریوش سازمند

ناشر: دانژه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: چاووش - شریف نو

شمارگان: ۵۵۰

قطع: رقعی

نوبت چاپ: اول - ۱۴۰۰

شابک: ۰-۲۸۱-۲۵۰-۶۰۰-۹۷۸

این اثر مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است. هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا بخش یا عرضه کند، مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

تهران: خیابان استاد مطهری - خیابان سلیمان خاطر (امیر اتابک) - کوچه اسلامی - شماره ۴/۲

کد پستی: ۱۵۷۸۶۳۵۸۳۱ تلفن: ۸۸۸۴۶۱۴۸ - ۸۸۸۱۲۰۸۳ تلفکس: ۸۸۱۴۲۵۴۳

۰۰۴۷۶۳۸۹ - ۰۰۴۷۶۳۸۹ - ۰۰۴۷۶۳۸۹ - ۰۰۴۷۶۳۸۹

فهرست

- مقدمه ۱۱
- پیشگفتار مترجمان ۱۷
- فصل اول: مقدمه ۱۹
لورنا هکر و مگان جی. مورفی
- فصل دوم: تصمیم‌گیری اخلاقی از دیدگاه ارتباطی ۴۹
الیزابت شاو
- فصل سوم: مسائل حقوقی در خانواده و زوج‌درمانی ۸۱
روث آگدن هالستد و جان هالستد
- فصل چهارم: تأثیر مقررات «قانون انتقال‌پذیری و پاسخ‌گویی بیمه‌ی سلامت» و «فناوری اطلاعات سلامت برای قانون سلامت اقتصادی و بالینی» بر زوج و خانواده درمان‌گران ۱۱۵
لورنا هکر، کورتنی ال ماینر و مگان جی. مورفی
- فصل پنجم: خود درمان‌گر: آگاهی، آمادگی و اخلاق‌مداری ۱۵۱
جردا، دورتسکی و ملانی مک‌کلیلان
- فصل ششم: قدرت، امتیاز ویژه و اصول اخلاقی در زوج و خانواده‌درمانی ۱۸۱
لورنا هکر و مگان جی. مورفی

۸ مسائل اخلاقی و حرفه‌ای در خانواده و زوج‌درمانی

- فصل هفتم: جنسیت، مرزها و اصول اخلاقی..... ۲۱۵
ترزا ال. یانگ و رنه ای جونز
- فصل هشتم: مدیریت خطر در درمان..... ۲۴۷
امبر سامپسون
- فصل نهم: معنویت و مذهب..... ۲۷۹
ربکا آ. کاب، جیکب ب. پریست و تایمیر ب. استراکن
- فصل دهم: اصول اخلاقی درمان کودکان در خانواده‌ها..... ۳۱۱
لورنا هکر و کاترین فورد سوری
- فصل یازدهم: مسائل اخلاقی، حقوقی و حرفه‌ای در میانجیگری و هماهنگی والدین..... ۳۴۷
جولیا ام. برنارد، نیکل مانیک و ملیک کلاین
- فصل دوازدهم: مسائل اخلاقی در کار بالینی..... ۳۷۵
ز. سیدا ساهین و جولیا رامیش
- ضمیمه ۱-۱۲..... ۴۰۱
www.ketab.ir
- فصل سیزدهم: مسائل اخلاقی در خانواده‌درمانی سیستمی و ساختارگرایی اجتماعی..... ۴۰۷
جوزف ال. وچلر و ریچل ام. مور
- فصل چهاردهم: مسائل اخلاقی در خانواده و زوج‌درمانی آنلاین..... ۴۳۵
مارکی ال. سی. تویست و کاترین مری هرتلین
- فصل پانزدهم: ملاحظات اخلاقی و بالینی خانواده‌درمانی خانوادگی (خانه‌محور)..... ۴۶۹
کیران م. حسین، م. ایوان تامس، شانون پولزوس و لیا ال هلو

مقدمه

نخست این که آسیب مرسال.

بقراط (۴۶۰ تا ۴۰۰ سال پیش از میلاد)

به احتمال زیاد به دلیل تمایل به کمک به مردم، رشته‌ی خانواده و زوج‌درمانی را انتخاب کرده‌اید و احتمالاً حتی فکر آسیب رساندن به مراجعانتان باعث برانگیخته شدن احساس وحشت در شما می‌شود. با این همه، بدون دانش مناسب شاید تصمیماتی بگیرید که به مراجعان، به شغل خودتان و حتی به کلیت این رشته آسیب جدی برسانند. فصل‌های این کتاب به شما آموزش می‌دهد تا در مورد موضوعات مهم در رابطه با در هم آمیختن مسائل اخلاقی، حقوقی، بالینی و حرفه‌ای که زوج و خانواده درمان‌گران با آن مواجه می‌شوند اطلاعات مورد نیاز خود را کسب کنید.

این کتاب بازنگری ویرایش نخست آن است که توسط هکر در سال ۲۰۱۰ انجام شد. این کتاب به موضوعات روز مسائل اخلاقی و حرفه‌ای پرداخته که بعضی از آن‌ها از زمان نگارش تغییر کرده، دگرگون شده یا به تازگی مطرح شده‌اند. مثلاً در این ویرایش فرآیند تصمیم‌گیری اخلاقی مبتنی بر رابطه جایگزین تصمیم‌گیری خطی شده که این روش نوا تکای بیشتری به بافت مراجعان و مسئولیت‌های درمانگر در هنگام اتخاذ تصمیمات اخلاقی نسبت به مراجعان دارد. مسائل مربوط به قدرت و صلاحیت

درمان‌گر به روز شده‌اند تا تمرکز بر مسائل مربوط به قدرت در انتخاب نظریه‌های ما، روابط درمانی و در روابط مراجعان با یکدیگر ایجاد شود. قدرت درمان‌گر با توجه به حفظ مرزهای جنسی و نحوه برخورد با آزار جنسی دقیق‌تر بررسی شده است. پیچیدگی‌های نظریه‌ی درهم‌تنیدگی نیز توضیح داده شده است.

معیارهای جدید مراقبت برای حفظ محرمانگی اطلاعات شفاهی، کتبی یا اطلاعات دیجیتال مراجعان تحت قوانین HIPAA و HITECH مطرح شده است. قوانین HITECH حسابرسی‌های HIPAA را الزامی کرده و بسیاری از دعاوی قضایی، صرف نظر از این که شما «تحت پوشش» هستید یا خیر، با استناد به مقررات HIPAA به عنوان استاندارد حفاظت از حریم شخصی مراجع به جریان می‌افتد. مقررات امنیتی HIPAA بر اهمیت حفظ حریم خصوصی اطلاعات دیجیتال مراجع تأکید می‌کند، اما معمولاً بسیاری از ما که به «ارتباط نزدیک» بیش از «فناوری‌های پیشرفته» علاقه داریم آن‌ها را نادیده می‌گیریم. هم‌چنین در این ویرایش در مورد مسائل اخلاقی درمان آنلاین با چارچوبی که از آن به مفهوم‌سازی الکترونیکی درمان مسائل بالینی و اخلاقی نام برده شده نیز بحث خواهیم کرد.

تعامل زوج و خانواده درمان‌گران با نظام حقوقی بررسی شده و به خواننده یاد می‌دهد چگونه ضمن تمرکز بر وظیفه‌ی همواره مهم در قبال محافظت یا هشدار، بتواند به احضاریه‌ها پاسخ مناسب بدهد. علاوه بر این، فرصت‌های شغلی درمان‌گر مانند نقش میانجی یا هماهنگ‌کننده‌ی والدین که با نظام حقوقی مرتبط هستند بررسی خواهد شد. گذشته از این به نقش زوج و خانواده درمان‌گران در مسائل مربوط حضانت کودکان و هم‌چنین به پدیده‌ی رو به افزایش بیگانگی والدین از کودک می‌پردازیم.

در اولین ویرایش خط‌مشی و رویه‌های مربوط به مرکز مشاوره توضیح داده شد. در این کتاب، ما هم‌چنین شرایط ایجاد فعالیت خصوصی مثل

اطلاعات مربوط به راه انداختن کسب و کار، پذیرش در پنل های بیمه و مستندات ضروری را توضیح داده ایم.

می دانیم که در این عصر درمان گران بیش از پیش به درمان خانه محور روی می آورند و این موضوع توجه ویژه ای به اصول اخلاقی از جمله محرمانگی، مرزها و ایمنی ها را می طلبد. در این کتاب مسائل مربوط به خود درمان گر مورد توجه قرار گرفته که شامل دانستن ارزش های خود، اجرای برنامه ی خود مراقبتی و نشانه های هشداردهنده برای فرسودگی شغلی و خستگی از شفقت است. در پایان، فصل هایی درباره ی اخلاق حرفه ای گری اضافه شده تا یادآور شویم که ما با اقدامات و رفتارهایمان در واقع نماینده ی شغل و حرفه ی خود هستیم. یعنی هر درمان گر به واحدی بزرگ تر از فرد - یعنی تمام حوزه ی خانواده درمانی - مرتبط است.

این کتاب برای متخصصانی است که می خواهند شرایط پیچیده ای را درک کنند که زوج و خانواده درمان گرها خود را در آن گرفتار می یابند. هم چنین برای زوج و خانواده درمان گرانی است که همگام با آموزش سیستمی مشکلات چند سطحی را درک می کنند و با آنها سروکله می زنند و با تجزیه و تحلیل منطقی برای آن راه حل هایی می یابند که به بهترین وجه نیازهای افراد درگیر را برآورده می کند. در این جا نیز مثل نسخه ی ۲۰۱۰ اصول اخلاقی برای در نظر گرفتن مشارکت اخلاقی و تصمیم گیری برای خوانندگان توضیح داده می شود. در جهانی ایده آل تمام درمان گران در زمینه ی فلسفه ی اخلاقی آموزش می بینند، اما چنین دنیای ایده آلی به وضوح خارج از محدوده ی این کتاب است. بنابراین این کتاب را می توان متنی مقدماتی در دوره های رشته ی زوج و خانواده درمانی دانست و به متخصصانی که دوست دارند عمق دانش خود را در این باره افزایش دهند یا به آن هایی که می خواهند دانش خود را در مورد اخلاق حرفه ای تازه کنند پیشنهاد می شود.